Preserve

App. F IX-4

1928.

File No. 63-28

Previous References
MC 82-25 #62287 (MC)

Serial Nos. 3215

Later References
MC 63-28 (96 & 118)

General and Revenue Secretariat.

Serial Nos.

Part B for Sept 28

SUBJECT

Bye laws framed by the Memorandum
municipal Council for the regulation of
Slaughter houses

15 To. The Deputy Commr Hasan
No L 19187 d 1-9 28
Advances of the Bye laws

15/5/9/28

1859

App. F III—2]

General and Revenue Secretariat. | Subject File No. 63 of 1928

Serial No.	
8	Letter no Roc 459/27-28 dated 14th August 1928 from the Deputy commissioner Hassan District forwarding for sanction the draft byelaws framed by the Municipal Commissioner for the regulation of slaughter houses within the municipal limits.
Put. D	1 The Deputy Commissioner suggests certain modifications and the same have been added to the byelaws. They are relevant
R	2 The byelaws are based more or less on the lines of those in force in the Bangalore city and the rate fixed are low in the case of sheep or goat, and as regards the rate for other cattle, nothing has been definitely stated in the byelaws of Bangalore city.
	3 Byelaw no 19 the word "Veterinary officer should be added after "medical officer, as he is one of the officers authorised to examine animals for slaughter.
	4 Rule 20. The word "ejected" should be replaced by "ejected".
	Submitted for orders
	5/8 Submitted with a copy of the sanctioned byelaws of the Sattle f

NOTE—Contn. Sheet.

App. F III—2]

General and Revenue Secretariat. File No. 63 of 1928.

Serial No.

municipalities on the subject.

In bye-laws no 21, the word "Mullah should be replaced by "Alohah"

b The bye-laws are in on the lines of those passed by the Sabarmati Municipality may perhaps be approved with the above verbal additions or alterations

OFFICE OF THE SECOND MEMBER OF COUNCIL
22 AUG. 1928
No. 1643

7)

8)

9) Submitted with a draft for approval

15 Dated 1918 & 1920 Dr Hamar Abstracts the bye-laws with certain modifications

NOTE—Centre Sheet.

Tel. Address:—Deputem, Hassan.

Office of the Deputy Commissioner,
Hassan District.

In reply please refer to No. ... Dept.

Dated, Hassan, the 14th August 1928

From

S. ABDUL WAJID, Esquire, B A,
DEPUTY COMMISSIONER,
HASSAN DISTRICT.

To

M. Ranga Rao, Esq., B A., B L.,
Secretary to Government, General Departments,
Bangalore

Sir,

Adverting to your letter No L 130/11 63-28-3, dated 10-8-28, I have the honour to forward herewith for favour of sanction of Government, the draft byelaws framed by the Holenarasipur Municipal Council, for regulation of slaughter houses within the Municipal limits

The resolution of the Municipal Council approving of these draft byelaws finally has been forwarded to you with my letter No C 459-27 of this date along with the draft octroi byelaws

As no objections are reported to have been received in respect of these byelaws, I request that the byelaws may be approved by Government I would suggest the following modifications in these byelaws for consideration and orders of Government

In the first sentence of Rule 6, the words, " will be subject to examination by the Sanitary Inspector, Medical or Veterinary Officer " may be added after the words "every animal "

In the fifth sentence of the above Rule 6, the words "condemned for slaughter in the slaughter house" be added after the words " shall be"

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

Deputy Commissioner,
Hassan District

Enc.

MUNICIPAL OFFICE
HOLENARASIPUR

Slaughter House Byelaws

Slaughter house byelaws framed the Hole-Narasipur Town Municipality under Section 48(1)(a) of the Municipal regulations No VII of 1906

1 Slaughter of Sheep and goats and cattle intended for human consumption shall be only done in the place set apart for the purpose

No person shall use any place as a slaughter house excepting the public Slaughter house provided by Municipal Council or such other places as may be prescribed in writing by the Municipal council from time to time

2 Butchers and others shall have access to the slaughter houses for the purpose of slaughtering animals for sale or private consumption on conditions here in under specified

3 Every person desiring to make use of the Slaughter house shall pay the prescribed fee before using it

4 Animals shall be slaughtered in the Slaughter house only on the allotted spot and no other

5 No animals shall be slaughtered in the municipal Slaughter house except between 6 P.M. or all

such fees as may from time to time be fixed
by and authorized by the President or
Vice President in a conspicuous place
in the Slaughter house -

6 None, but those engaged in the
slaughtering of animals and the
Municipal Officers and Councillors
shall have access to the Slaughter house

7 No person shall bring a diseased
dying or dead animal into the Slaughter
house except under the Bylaws

8 Every animal found upon examination
by the Sanitary Inspector or by the
medical officer or Veterinary doctor,
to be suffering from unfit disease or
contagious disease shall be marked and
handed over to the owner.

9 An animal brought to the Slaughter
house which is dying or is found dead
as a result of accident may, upon
examination be found to be free from
any disease, be allowed to be slaughtered
for human consumption

10 No animal tied in, or suffering
to be with young shall be slaughtered
in the slaughter house

11 No person shall blow by means of
air the carcases of animals
slaughtered for human consumption

12 Every person who slaughters
animals in the Slaughter-house, shall
do so only in places provided for that

that purpose, so as to prevent the blood of the animals from flowing upon the floor.

13 The skin, entrails, and offals of slaughtered animals shall be carried in a special offal room in the slaughter house to be washed and cleansed there before their removal

14 The solid contents of the entrails shall be not be washed into the sewers, but shall be removed by the owners of animals or accountants and deposited in the municipal offal trunk.

15 Skins, offals, etc left at the slaughter house after such hours as the President or Vice President may fix, shall be considered as the property of the municipal council and disposed of as the President or Vice President may direct

16 No persons shall sell meat, skin, offal, etc on the premises of the slaughter house.

17 Meat, entrails and offals which are fit for human consumption and permitted to be removed from the slaughter house after airing, shall be removed in covered baskets or carts to butchers whose premises shall at all times be kept clean.

18 No person suffering from leprosy, sores or other diseases of the skin shall enter the premises to work.

19 No animal which she has not been permitted to be slaughtered by the Sanitary Inspector or Medical officer and which is not meant for immediate slaughter, shall be brought into the slaughter house

20 No person shall spit or make any noise or forget or quarrel or use insulting abusive or obscene language or commit a nuisance in the slaughter house person contravening this direction may be summarily ejected

21 No person shall be permitted to perform the duties of a Mehtar or Robi in the slaughter house except with the written permission of the President

22 The fee payable for the slaughtering of each animal in the slaughter house, shall be detailed below:-

	Rs as P
1 Each Sheep or goat	0- 2-0
2 Other cattle	0- 6-0

N B Other cattle means Bullocks, calves Buffaloes, pigs

Exception - No milch cattle of any kind excepting sheep, Goat and calves under three years shall be slaughtered

23 Any breach of the foregoing bye laws, shall on conviction before a Magistrate render the offender liable to a fine which may extend to Rs 20/-

24 In connection with feasts and Religious ceremonies, the

9

the President or Vice President may
issue or free permit, to any person
applying in writing for permission
to slaughter or cause to be slaughter
sheep, goat and cattle, outside the
Slaughter-house

K Narasimhiah
Vice PRESIDENT,
HOLENARASIPUR MUNICIPALITY

Syed Abdul Aleem
PRESIDENT,
HOLENARASIPUR MUNICIPALITY

15-7-20

MUNICIPAL
MULERA ASIPUR

1 [illegible]

2 [illegible]

3 [illegible]

4 [illegible]

5 [illegible]

6 ప్రాణులకు ఆహారంగా ఉపయోగపడే మొక్కలు, వృక్షాలు, పంటలు, పండ్ల తోటలు నాశనం చేయడం వంటి పనులు చేయకూడదు.

7 పశువులు, గొర్రెలు, మేకలు, ఇతర జంతువులు, పక్షులు, ఇతర ప్రాణులు ఆహారం కోసం ఒకదానిని ఒకటి చంపుకోవడం, ఇతర ప్రాణులను ఇబ్బంది పెట్టడం వంటివి చేయకూడదు.

8 ప్రకృతిలో ఉండే ప్రాణులన్నీ మానవులకు ఉపయోగపడేలా, వీటిలో ఉన్న వైవిధ్యాన్ని మనం అర్థం చేసుకోవడానికి ఉండాలని అర్థం. ప్రాణులన్నీ అంతరించిపోకుండా ఉండాలని అర్థం. ప్రాణులన్నీ అంతరించిపోకుండా ఉండాలని అర్థం. ప్రాణులన్నీ అంతరించిపోకుండా ఉండాలని అర్థం.

9 ప్రాణులు వృద్ధి చెందడానికి ఆహారాన్ని ఉత్పత్తి చేసుకోవడానికి ప్రాణులు ఒకదానిపై ఒకటి ఆధారపడి ఉంటాయి. ఈ ప్రాణులన్నీ ఒకదానిపై ఒకటి ఆధారపడి ఉన్నాయి. ఈ ప్రాణులన్నీ ఒకదానిపై ఒకటి ఆధారపడి ఉన్నాయి. ఈ ప్రాణులన్నీ ఒకదానిపై ఒకటి ఆధారపడి ఉన్నాయి.

10 ప్రాణులు వృద్ధి చెందడానికి, ప్రాణులు ఉపయోగపడేలా వీటిలో ఉన్న వైవిధ్యాన్ని మనం అర్థం చేసుకోవడానికి ఉండాలని అర్థం.

11 ఈ ప్రాణులన్నీ ఆహారంగా ఉపయోగపడేలా వీటిని ప్రాణులు ఒకదానిపై ఒకటి ఆధారపడి ఉన్నాయి. ఈ ప్రాణులన్నీ ఒకదానిపై ఒకటి ఆధారపడి ఉన్నాయి. ఈ ప్రాణులన్నీ ఒకదానిపై ఒకటి ఆధారపడి ఉన్నాయి.

19 [illegible]

20. [illegible]

21 [illegible]

22 [illegible]

I [illegible] ——— [illegible]

II [illegible] ——— [illegible]

[illegible]

[illegible]

23 [illegible]

24. [illegible]

K Narasimhaiah
Vice PRESIDENT
HOLENARASIPUR MUNICIPALITY

PRESIDENT,
HOLENARASIPUR MUNICIPALITY

15/7/20

1

2

3

4

6

7.

8.

9.

10

11

12 ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದಿಂದಲೂ ಕ್ರಿಸ್ತಪೂರ್ವ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇದ್ದವು. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಕಾಲಕ್ರಮೇಣ ನಾಶವಾಗಿ ಹೋಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ.

13 ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇದ್ದವು. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಕಾಲಕ್ರಮೇಣ ನಾಶವಾಗಿ ಹೋಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ.

14 ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇದ್ದವು. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಕಾಲಕ್ರಮೇಣ ನಾಶವಾಗಿ ಹೋಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ.

15 ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇದ್ದವು. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಕಾಲಕ್ರಮೇಣ ನಾಶವಾಗಿ ಹೋಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ.

ಕ್ರಿಸ್ತಪೂರ್ವ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇದ್ದವು. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಕಾಲಕ್ರಮೇಣ ನಾಶವಾಗಿ ಹೋಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ.

ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇದ್ದವು. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಕಾಲಕ್ರಮೇಣ ನಾಶವಾಗಿ ಹೋಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ.

ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇದ್ದವು. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಕಾಲಕ್ರಮೇಣ ನಾಶವಾಗಿ ಹೋಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪಟ್ಟಣಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ.

19 17 ఫ్యాక్టరీ చట్టం ప్రకారం కార్మికులు అనుసరించాల్సిన నియమాలు ఏమిటో వివరించండి.

20. ఫ్యాక్టరీ చట్టం ప్రకారం ఎవరు ఎప్పుడు ఎంత సమయం పనిచేయాలో వివరించండి. ఓవర్ టైం వేతనాలు ఎలా లెక్కిస్తారో తెలపండి.

21 శ్రీమతి కాంట్రాక్టరు, ఎం. వి. కన్‌స్ట్రక్షన్ కాంట్రాక్టరు వద్ద ఇంటి అవసరాలకు ఇటుకలు కొనుగోలు చేయడం మానేసి సొంతంగా ఇటుకలు తయారు చేయాలని నిర్ణయించుకుంది. ఆమె ఫ్యాక్టరీ లైసెన్సు కోసం దరఖాస్తు చేస్తే దరఖాస్తు ఇవ్వడం కుదరదని చెప్పారు. ఎందుకు?

22 ఫ్యాక్టరీ చట్టం ప్రకారం ఓవర్ టైం వేతనాలు లెక్కకట్టడానికి కింది ఫార్ములా ఉపయోగపడుతుంది.

I శ్రమికుని అసలు జీతం ——— ఎ

II ఓవర్ టైం సమయం గంటలు ——— బి

వివరణ: ఇవ్వాల్సిన ఓవర్ టైం వేతనం ఎన్ని రూపాయలు

ఎక్స్ రుపీస్

ఫార్ములా: శ్రమికుని వేతనాన్ని మాత్రమే పరిగణనలోకి తీసుకోవాలి. ఇతర అలవెన్సులు కలుపరాదు. ఈ ఫార్ములా ఉపయోగించి ఓవర్ టైం వేతనాలు లెక్కకట్టండి.

23 కోలీవర్ కంపెనీ ఫ్యాక్టరీ యాజమాన్యం ఫ్యాక్టరీ చట్టం ప్రకారం ఓవర్ టైం వేతనాలు చెల్లించడం లేదని ఫ్యాక్టరీ ఇన్‌స్పెక్టర్ వారిపై కేసు నమోదు చేసి కోర్టులో ప్రవేశపెట్టారు. ఈ కేసులో ఫ్యాక్టరీ ఇన్‌స్పెక్టర్ తరపున మీరు వాదించండి.

24. వివరించండి:- ఫ్యాక్టరీ చట్టం ప్రకారం ఓవర్ టైం వేతనాలు ఎలా లెక్కిస్తారో తెలపండి.

G.R.S. VI G 34]

SUBJECT.. .. ..
.. ..
... .

Diary No. of letter replied to.... L.B.S. 9.

Section VI L
File No 63-28
Serial No. 15

General and Revenue Secretariat
(Rural)
, *the* *192*

Proceedings of the Government of
His Highness the Maharaja of Mysore

Date of issue. 1 9 28

Signed by .... Mr. ? P.R.S. Myso.

Read—

Letter no Rve 459/27-28 dated 14/8/28 from the Deputy Commissioner Hassan District, forwarding for sanction draft bye laws framed by the Holenarasipur Taluk for the regulation of slaughter houses within the municipal limits.

Order Thereon No. — — L 1918 & Sanitary Bye laws

The bye laws are approved with the following modifications, viz:

1) Bye law no (3) the words "shall be subject to examination by the Sanitary Inspector

May this be

i Printed ?

ii treated as a standing order ?

iii published in the Gazette, English Part ?

iv translated ?

v placed at the disposal of the press ?

vi published in the Gazette, Kannada Part ?

2

medical or Veterinary officer shall annually
should be added after the
words "Every animal" in the 9th line

After the words "shall be marked"
the words "condemned for
slaughter in the slaughter
house" should be added

By-law no 19. The words "
Veterinary officer" should be
added after "medical officer"

no 20) the word "ejected" should
be replaced by "ejected"

no 21) the word "omdah"
should be "mokeah"

The by-laws as approved
and a dozen copies should
be sent to this office for reference

List of enclosures.

(Sd) [illegible]
for Secretary to Govt.

To
The Dy Commr Hassan with a copy
of the proceedings

Examined by

WD 1933—GPB—1,000,03—03-31

ash 21

PROCEEDINGS OF THE GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS THE MAHARAJA OF MYSORE

Read —

Letter No.R.O.C.459/27-28 dated 14th August 1928 from the Deputy Commissioner, Hassan District, forwarding for sanction draft byelaws framed by the Nolenarasipur Municipal Council for the regulation of slaughter houses within the Municipal limits.

ORDER NO L. 1918/mu 63-28 MG

Dated, Bangalore, the 1st September 1928

The bye-laws ~~modifications~~ are approved with the following modifications:-

(1) Bye-law No (8) the words shall be subject to examination by the Sanitary Inspector, Medical or Veterinary Officer and all animals" should be added after the words "Every animal" in the 1st line

After the words "shall be marked" the words "condemned for slaughter in the slaughter house "should be added.

Bye-law No 19, the words "Veterinary Officer" should be -- added after"Medical Officer"

Bye-law No.20. The word "ejected" should be replaced by "ejected"

Bye-law No.21 The word "Mullah" should be "~~mutton~~ mohah

The Bye-laws as approved may be got printed and a dozen copies thereof sent to this Office for reference.

For General Secretary to Government.

To

The Deputy Commissioner, Hassan District, with a copy of the sanctioned bye-laws.

M.M.R.S.
24/9.